

Burgos.— Mes ptas. 0'40; Trimestre, 1'20; Año, 4, 80.  
Fuera.— Semestre, pesetas 3; Año 6.  
Extranjero.— Año 10.  
Anuncios y Reclamos.— En 1.ª y 3.ª línea, 0'20; 4.ª id 0'10.  
Reclamos a los suscriptores y anunciantes por largo plazo.  
Esquemas de defunción, desde 10 pesetas en adelante.  
Número suelto 10 céntimos.

# El Papa-Moscas

Burgos.— Se reciben además anuncios en la Plaza de Alonso Martínez, 2, y en Madrid, «Sociedad Española» Alcalá 6 y 8 principal; Barcelona. «Roldos y Compañía.»—Havana. «Los Aliados.» Habana, 79.  
No se devuelven los originales.

Burgos 4 de ENERO de 1914

AÑO XXXVII

INDISPENSABLE SUPERIORIDAD EN CHOCOLATES  
CAFÉS MOLIDOS Y EN GRANOS  
TÉS, TAPIOCAS.

COMPañIA COLONIAL  
CASA FUNDADA EN 1854

AGUA MINERAL NATURAL

LOECHES

Indiscutible superioridad sobre todos los purgantes, por ser **absolutamente natural**. Curación de las enfermedades del aparato digestivo, del hígado y de la piel, con especialidad: congestión cerebral, billis, herpes, escrófulas, varices, erisipelas, etc.

PURGANTE

Botellas en farmacias y droguerías y JARDINES, 15, MADRID

Papel para envolver inmejorable económico; kiosco de la Plaza Mayor «EL PAPA-MOSCAS»

MATÍAS LÓPEZ CHOCOLATES Y DULCES  
Probados los exquisitos chocolates de esta casa reconocidos como superiores a todos los demás. Sus Cafés, Dulces y Bombones son los preferidos por el público en general.  
Pedidos en todos los establecimientos de ultramarinos y confiterías de España.  
Montera, núm. 25, Madrid.—Botos, núm. 22, Sevilla.—Place de la Madelaine, núm. 21 París.—Mantas núm. 62, Lima.—A. Cristóbal, Buenos Aires.—Emilio Lahesa, Tánger. Roa de San Pedro, núm. 53, Barcelona.—Obrapia, núm. 53, Habana.—Uruguay, núm. 81, Montevideo.—V. Ruiz (Perú), Cerro de Pasco.—J. Quintero y C.ª, Sta Cruz de Tenerife. La Extremena, Manila.

RELOJERIA ELÉCTRICA DE OCEJO  
ISLA 9 Y 11, BURGOS  
BAJA DE PRECIOS POR LA BAJA DE LOS CAMBIOS



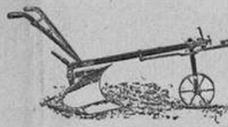
Los acreditados relojes de la casa que llevan esta marca que desde 1.º de Julio de 1901 al 31 de Diciembre de 1905 se han vendido con el 10 por 100 de recargo a 17'50 pesetas, se venden desde 1.º Enero de 1906 sin recargo alguno a

16 PESETAS

Relojes sistema Roskopf desde 4 pesetas 80 céntimos. Relojes de orolina 10 pesetas. Planos y extraplanos de acero, desde 11 pesetas. Relojes de acero para señora, desde 9 pesetas y la fantasía, con esmaltes, desde 20 pesetas. Relojes Omega desde 25 pesetas.  
Baja proporcionada en los relojes de oro y de pared.  
Gran surtido de cadenas con reducción de precio.  
Compostura de relojes de plata, acero y níquel; pesetas.  
Cristales para relojes del bolsillo, precio único 50 céntimos.



Piezas de Recambio para toda clase de Máquinas Agrícolas



ESPECIALMENTE para Arados, Gradas, Sembradoras, Segadoras, y Trilladoras.

Rejas de acero forjable de todas dimensiones y para todas clases de Arados, con ó sin agujeros.

Precios muy recomendables Grandes existencias  
Pedia el suplemento al catálogo 1912.

Juan H. Schwartz. Córdoba

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD

del Círculo Católico de Obreros de Burgos

Aprobado por el Gobierno de S. M. y declarados de Beneficencia particular por Real orden de Gobernación de 3 de Diciembre de 1910

SECCIÓN GENERAL

CAJA DE AHORROS.—Se admiten imposiciones desde una hasta cinco mil pesetas con un interés de 3 por 100 anual, pagándose los reintegros en el acto de solicitarlos.

MONTE DE PIEDAD.—Se hacen préstamos sobre alhajas, ropas y otros efectos al 6 por 100 de interés anual.—Las prendas vencidas pueden ser desempeñadas por sus dueños hasta el día anterior al señalado para la subasta.—El sobrante del producto en venta de las prendas subastadas queda, durante un año, á disposición de los interesados.

Toda clase de personas, pertenezcan ó no al Círculo, pueden utilizar los beneficios des esta sección.

SECCION ESPECIAL

PATRONATOS GREMIALES.—A los socios del Círculo y á las corporaciones Católicas-Obreras, Sindicatos Agrícolas y Asociaciones análogas de igual carácter católico de la Archidiócesis ó provincia de Burgos, se conceden préstamos gremiales al 5 por 100 anual.

Todas las operaciones, por especial disposición del Reglamento, se llevan á cabo con reserva absoluta.

HORAS DE OFICINA

Días laborables: de diez a doce y seis a ocho.—Días festivos: de once a doce.

Círculo Católico de Obreros, Concepción, 28.

AUTOMÓVILES «ABADAL»  
AGENTE PARA LA PROVINCIA  
AMANDO CORCHIO. SANTANDER

PASTILLAS MORELLÓ  
LOS ASMÁTICOS. CATARRO-SOShallan siempre alivio instantáneamente con el uso de las PASTILLAS MORELLÓ obrando además por inhalación.

SINFONÍA

El año se presenta lleno de esperanzas, aun para los más desengañados.

¿Habrá alguna Martinilla que no tenga la de que este año haya algún mozo rubio, y aunque sea un moreno que la lleve á la parroquia y al juzgado, y pase el puente de Luchana, que conduce de la libertad del soltero á la quietud de casado?

No hay un solo hombre político de esos de talla, no crean VV. que tallados, que no espere ser personaje en el año que entra; no hay ninguno que no tenga ya echadas sus cuentas para el caso de que vengan los suyos...

Todos los tíos, sobrinos y demás parientes de estos hombres políticos habrán echado ya el ojo á los destinos que esperan ocupar cuando vengan los que esperan.

Todos los partidos creen poder cantar victoria el año actual. Los jefes del progreso, los del modernismo, los de la democracia, los de la teocracia, los de la «pillantocracia», todos esperan llegar al término de la gran cucana política, que es el poder, abierto aquí al buen deseo, y tal vez a la

ambición, a la osadía y a los buenos puños!

Todos los empleados de escalafón esperan un ascenso en el año próximo, sin escarmentar con el triste ejemplo de las influencias ministeriales y de los arreglitos y de los ingresos de los descuidados, en los que por contentar a los ménos, se descontenta a los más.

Todos los calaveras esperan pagar sus trampas porque se proponen vivir con orden y economía, no ablandarse á los halagos de busconas ni amigos imprudentes, y renunciar á lucir más de lo que pueden; pero todas estas suelen ser cuentas galanas, porque quien se aficiona á la vida airada, tarde pierde la afición.

Los que dulcemente viven en Gandulacia ¡qué hermoso país! son los que más esperan del año nuevo, como que van a trabajar mucho, se van a levantar temprano, van á dedicar diez horas del día á su trabajo no van á perder el tiempo en los cafés, y en pasearse más de lo conveniente, y en perseguir á las mujeres; pero como la costumbre es una poderosa ley, por más que hayan formado en los finados días los mejores propósitos siempre lo dejarán para mañana, y mañana con todo el año catorce de este siglo...

Y los inocentes que esperamos la sustitución del abigarrado y ya céntrico Cuartel de Caballería por bonitos hoteles rodeados de jardinitos; el encauce del río; la construcción de los lavaderos; el aislamiento de la Catedral; el parque en el Castillo y su fácil acceso; el ferrocarril directo; la cubrición del río de San Lesmes, et sic de ceteris, ya podemos esperar sentados en la escalinata que rodea el monumento al Cid... Sin embargo... esperemos. La esperanza es un gran consuelo... ¡Esperemos, pues!

MATERIA PROCESAL

¿Procedimiento? Modus operandi?

Yo no veo más que uno. Es para mí evidente: lo advierto en todas mis propagandas políticas en mis viajes, en mis conversaciones; lo han reconocido en el Parlamento, al aprobar la primera escuadra los hombres más importantes, que el país lo que ansía son riegos y escuelas, y caminos, y enseñanzas técnicas é industrialismo; vida positiva, en una palabra. Lo que acontece es que los que a tales soluciones aspiran viven desasociados, y no prevalece esa voluntad nacional. Nos pierde en todos los órdenes la hipertrofia de individualismo que padecemos que nos sustraen a toda acción colectiva.

No hay, por consiguiente, otro procedimiento que el de unir esas fuerzas latentes, sí, pero diseminadas, y de mostrar cuál es el pensamiento del pueblo, de acuerdo con hombres del ayer tan esclarecidos como Costa, como Pícaro y de todo el intelectualismo joven español de hoy.

¿Modo de alcanzar esa unión? Voy á citaros ejemplos recientes y elocuentísimos. Frente al sindicalismo francés, preñado de riesgos sociales y políticos, desarrollase en Alemania un género de asociación que viene acreditando, de algunos años á esta parte, un grande, un decisivo influjo en el Gobierno de este gran Imperio:

A parte de otras muchas asociaciones (de todas hace un meritosísimo trabajo el doctor escritor alemán Leo Maffelmann), se han creado dos: la agrícola (Bund der Lauwirte), y la comercial (Hansa Band), que, cansadas de solicitar estérilmente determinadas reformas del Poder público acordaron intervenir en la política para hacer que prevaleciera las que juzgan razonadas demandas.

Realizaron sus propagandas, costearon sus publicaciones y sus oradores y en las última elecciones sólo la Hansa Band ha llevado al Reichstag 88 miembros. Ya oigo las objeciones. Que Alemania es pueblo cultísimo, libre, donde hay espíritu de asociación y, sobre todo, donde se respeta el voto en vez de someterlo, como aquí, á cuestión de tormento en el potro del caciquismo

Está bien, y ello es cierto; pero si nunca se da comienzo á obra, jamás se alcanzarán los resultados. Además, á los españoles que acometan esa hermosa empresa no se les podrá pedir que, con un vicioso y viciado procedimiento electoral, aun cuando logran persuadir al país, llevarán al Congreso 88 diputados

Pero reunidos los muchos millares que opinan de igual modo en España si les será dable mostrarse con vida, si podrán, una vez organizados, acredi-

tar, mediante un acto que ostente todas las fuerzas, cuál es el sentir de los españoles, recordando cuán poco valen ciertas ficciones tocante á la voluntad de los pueblos

No hay que ir muy lejos, ni en el tiempo ni en el espacio, para darse clara cuenta de los riesgos que entraña para la paz pública el sustituir la voluntad nacional con artificios branizados de legalidad.

Por lo mismo que amo la paz, por lo mismo que creo que sin ella todo crecimiento, todo adelanto se hace imposible, estimo más necesario no desoir la voz del país y no disimularla con arbitrarios resultados en los comicios. Y como creo que entre nosotros la Monarquía es el orden, como creo que la Monarquía es compatible con todo movimiento progresivo, por eso ansío que la verdadera opinión se ostente.

No faltarán ojos que lo vean y oídos que lo escuchen. Mas para que se vea hay que juntar núcleos, y para que se oiga hay que hablar. Si la opinión no realiza en tal sentido nada, ¿cómo culpar de lo que no vean de que no lo escuchen? Por eso, el mitin es indispensable é inimitable en nuestro país; por eso lo son ciertas organizaciones que procuran desarticular los tentáculos que extiende el caciquismo por la Nación entera. Todos esos criterios, contrarios á las aventuras, resueltos por los trabajos de interna reconstitución, deben reunirse, pueblo por pueblo, villa por villa, ciudad por ciudad.

Yo tengo fe ciega en el crecimiento y en el triunfo de esa organización (traducida por las alemanas asimilada en lo que cabe dada la diferencia de país á país.) Yo creo que esa asociación puede representar masas auténticas, positivas, de que no disponen hoy los partidos que gobiernan, llamados por eso mismo, si no responden al sentir nacional, á un próximo y clamoroso derrumbamiento.

RAFAEL GASSET.

BILLETE

Así dice el que ayer noche hallamos en los portales de la plaza junto al sitio «de Carlos III el grande, allí donde merodean Venus, Cúpidos y Martes, (que más que recreo plácido de abejas parece enjambre)

Hace lo menos cuatro años me tienes, cara de ángel, quemando mirra é incienso de tu amor en los altares, y quieto ante los cancelos del templo de las bondades, en la pila de tus gracias jamás llegué a santiguarme.

¿No ves que tanto rigor ha de apagar los ciriales de mi cariño, y que puedes como en tinieblas quedarte? Tiempo es ya, acólitia mía, que estas visperas acaben y que repiquen a fiesta de día clásico y grande las campanas de este pecho que es camarín de tu imagen.

Sácame ya de esta bóveda, que temo que se rematen los cabos de mi paciencia y demos con todo al traste.

Niña hermosa y hechicera medita mejor lo que haces: yo quiero llevar la Cruz del amor que me inspiraste. Si accedes nos casaremos, y entonces tendremos laudes; pero, sino, ¡gran ingrata! has de ver antes que tarde, de esos ojos que te admiran tan solo por adorarte, per sæcula sæculorum las lámparas apagarse.

Te pido contestación, y de ella pende que cante un gloria in excelsis Deo, o que en pos de una catástrofe me conduzcan a «La Obispa» con un requiescat in pace.

Apagacirios

¡A DIOS ROGANDO!

Varias veces hemos llamado la atención de las autoridades acerca del poco respeto que tienen los jóvenes de corta edad á las personas y á las cosas, dándose el caso de que los vecinos de esta, por otra parte, pacífica

**ANUNCIOS ESPECIALES**

**Sucesores de Marcos Martínez.**  
 laza Mayor 39 y 40 (Entre los comercios de Avila y Navarro) Pañería; Novedades. Variado surtido en toda clase de géneros nacionales y extranjeros, en negro y color para trajes, gabanes y capas para caballeros, Paños negros, azules grancés y celestes, para militares. Merinos dobles y toda clase de estambres para manteos sotanas, Merinos sencillos, seda, paños y terciopelos para mantillas. Estambres, paños, pañetes y paños para vestidos y abrigos para señoras. Paños para trajes de casa y campo. Tapabocas y mantas de viaje desde 1 a 125 pesetas. Driles y jergas para vestidos y abrigos de niños. Completo surtido en toda clase de ferretería en seda, lana y algodón. Precio fijo. Venta al contado.

**Joyería y Relojería de confianza.**

Gran variedad en relojes despertadores de pared y de bolsillo. Óptica. Objetos para culto divino. Gran surtido en objetos para regalo desde lo más modesto y práctico a lo más artístico y lujoso. Oro, plata meneses y metal. Gramófonos y Discos. Eustasio Villanueva, Plaza Mayor, 58.

**Banco de Burgos Compra y venta de valores del Estado, entregando los títulos en el acto. Compra y venta en comisión de toda clase de valores en condiciones excepcionalmente económicas. Compra y venta de toda clase de monedas de oro y billetes. Giros, descuentos, préstamos, depósitos, y en general todas las operaciones necesarias.**

**EMULSION MARFIL AL GUAYACOL**

de Aceite puro de Hígado de Bacalao con hipofosfitos de cal, de sosa y Guayacol Premiada en la Exposición de Alejandría.

Los innumerables certificados de médicos eminentes que aconsejan el uso de la Emulsión Marfil al Guayacol, y los MILES de ENFERMOS que HAN CONSEGUIDO SU CURACION con el uso de este medicamento, que pueden desear los que tengan necesidad de combatir el ESCROFULISMO, RAQUITISMO, BRONQUITIS CRÓNICAS y TOSES rebeldes. LA EMULSION MARFIL al Guayacol engorda y fortalece a los niños, desarrollando su sistema óseo. Laboratorio químico farmacéutico de F. del Río Guerrero, sucesor de González Marfil Málaga.—De venta en todas las farmacias.

**LOS ASMATICOS**

CATARRRSOS hallan siempre alivio inmediatamente con el uso de las

**PASTILLAS MORELLO**

**A LOS LABRADORES TALLER DE MAQUINARIA AGRICOLA ESPECIALIDAD EN AVENTADORAS Y TRILLOS**

Las Aventadoras Ciutat son las únicas que han alcanzado el premio de 2.000 pesetas y la adquisición de la máquina por el Ministerio de Agricultura en el concurso celebrado en Madrid en la Escuela de Agricultura en Julio de 1904.

Gran premio en la Exposición Hispano-Francesa de Zaragoza de 1908.—Gran premio de honor y medalla de oro en las Exposiciones de Toledo y Salamanca en Agosto de 1909.

Para la próxima campaña, grandes reformas en las Aventadoras y especialmente en las á maclare, que han reducido un 50 por 100 la fuerza que necesitaban para su funcionamiento.

Además de emplear materiales que garantizan su sólida construcción, las Aventadoras aúms, 2, 3, 5, 6 y 7 llevan coginetes de bolas. La núm. 5 se construye, bajo encargo, con elevador de paja.

Pedir Catálogo y condiciones antes de comprar

**TRILLOS Y AVENTADORAS**

Recomiendo grandemente mis trillos, por sus superiores resultados sobre los demás reconocidos hasta hoy.

**ESTABLOS DE "EL PLANTÍO,"**

RECETA MODERNA

Establecimiento de primer orden, montados á la altura de los principales del extranjero y doado de todos los aparatos y adelantos modernos. Vacas de pura raza, adquiridas directamente de las mejores ganaderías de Holanda y Suiza.

Extenso pinar cercado para la salida del ganado.

Establos construídos de nueva planta y con arreglo á todos los preceptos higiénicos. Gran capacidad, agua corriente, luz azulada, ventiladores graduables directos, temperatura constante canales, abrevadores y pesebres de mármol, etc. etc.

Análisis diaria de la leche y reconocimiento facultativo del ganado. Dos repartos al día, á domicilio, en envases de cristal precintados. Toda la leche que expende este establecimiento está refrigerada. Exportación y venta de terneros y terneras de pura raza.

**SUCURSALES EN BURGOS:**

Lain-Calvo, 35.

Teléfonos 171-172-173.

Kiosco del Teatro.

**AGUAS MINERALES DE FUENTE NUEVA DE VERÍN**

Sin rival en los padecimientos del aparato urinario, mal de piedra, gota estómago é hígado.

Fuertemente alcalinas y litúnicas. Insustituibles como agua de mesa.

De venta en las principales droguerías, farmacias y hoteles.

**VIDES AMERICANAS** de selección garantizada

Injertos Barbados Estacas Estaquillas 165 Hectáreas de viveros y plantaciones Situadas en las fincas siguientes:

La Sala de Vallformosa, 102 hectáreas.—La Sort, 32 hectáreas.—Casa Millá, 8 hectáreas.—Mascartar, 7 hectáreas.—Viuri (Ampurdán), 10 hectáreas y otras pequeñas de 6 hectáreas.

(Cultivos mejor organizados y más importantes de Europa)

**CENTRO VITÍCOLA DEL PANADES**

**JAIME SABATÉ** Director Propietario

VILLAFRANCA DEL PANADES (Provincia de Barcelona)

Producción mínima anual Tres millones de injertos bien soldados arraigados. Tres millones de barbados con magníficos brotes. Ocho millones de estacas injertables. Ocho millones de estaquillas de vivero.

Todo en variedades más selectas y más recomendadas. EXPORTACIÓN Á TODAS LAS REGIONES VITÍCOLAS DEL MUNDO

Garnacha, Tempranillo, Morastel, Mazuela, Alicante, Prieto, Picudo, Graciano y Tinto fino de Castilla, Viura, Xaredo, Calagraño, Jaén, Verdejo, Albillo, Palomino Valencí y Moscatel. Sobre 1202-Lot-3309-Aramón uno, Aramón nueve-98-5-41 B-420 A y 157-41

Todos los propietarios más expertos y entendidos de la nación entera, todos los viticultores que en materia de nuevas plantaciones saben adonde van, dirigen sus encargos de vides á esta casa

Pídanse precios indicando las cantidades y variedades que se desean adquirir desfondes de tierras á gran profundidad con maquinaria á vapor, propiedad de esta casa. Roturaciones y plantaciones á fosait (destajo) Capital invertido en viveros y plantaciones: Pesetas 600.000

**CASA VISITADA POR S. M. EL REY ALFONSO XII**

Proveedor efectivo del patrimonio de la Real casa Dirijáse toda la correspondencia **JAIME SABATÉ** Villafrañca del Panadés (Provincia de Barcelona) Teléfono interurbano núm. 1.

**PENSIÓN DORÉE**

**MADRID**

PRINCIPE 27, Viajeros, Huéspedes.

TELEFONO. 819.

Ascensor, Calefacción, Cuarto de baño.

**ENORIAL** CONSERVADOR ENANTICO PARA VINOS Y SIDRAS

**INOFENSIVO AUTORIZADO SIEMPRE EFICAZ**

LOS VINOS Y SIDRAS TRATADOS CON ENORIAL SE CONSERVAN SANOS POR TIEMPO ILIMITADO AUNQUE SEAN DE BAJA GRADUACION

**IRISOL** PRODUCTOS GENOLÓGICOS **ENRIQUE BENDICHO** ATECA (ZARAGOZA)

**CALLOS Y DUREZAS**

de los pies. Curan seguramente á los cinco días de usar el **CALLICIDA ABRAS XIFRA**

A la primera aplicación cesa el dolor. Es fácil y cómoda. No duele ni mancha. Véndese el estuche con frasco, pincel é instrucciones á una peseta. Argensola, 10, Madrid. Advertimos que se expenden multitud de imitaciones y falsificaciones de nuestro Callicida. Desconfiad de otras ofertas. Son interesadas. Exigir el nombre **Abras Xifra**. En Burgos, en todas las Farmacias y Droguerías.

**FERNANDEZ VILLA Y HERMANOS**

**BANQUEROS**  
 Sanz Pastor.—14 y 15.—BURGOS

Compra y venta de valores al contado y en comisión en todas las bolsas de España y principales del extranjero Giros.—Cartas de crédito.—Depósitos.—Cuentas con ó sin interés.—Descuento de cupones.—Negociación de letras sobre plazas nacionales y extranjeras.

**IMPORTANTISIMO**

Agricultores:

Se facilitan fórmulas secretas para conseguir cuatro cosechas de patatas al año; idem para la fabricación de quesos en gran escala; idem para la elaboración de abonos minerales de gran rendimiento en las cosechas; idem para extirpar radicalmente toda clase de insectos dañinos en toda clase de arbolados, incluso el piojo rojo del naranjo y limonero.

Industriales:

Se facilitan fórmulas secretas para elaborar cerveza por un procedimiento especial, que viene á resultar á cinco céntimos el litro. Quien se dedique á esta industria casi sin capital ninguno y poco trabajo, obtendrá grandes procedimientos.

También se facilitarán otras fórmulas industriales, para la fabricación en grande escala de licores finos jabones de olor y comunes, lacres, tintas, vinos artificiales, y demás, etc., etc., para que cualquier industrial pueda ganarse en su casa más de 25 pesetas diarias, según emprenda en mayor ó menor escala su industria.

Se garantizan las fórmulas. Para más detalles, dirigirse con sello para la contestación á

**DON NARCISO BIRLAIN** Farmacéutico en Alicante.



**M. Z. A. RELOJ DE PRECISION**

Reconocido como uno de los mejores relojes y en uso por los empleados de ferrocarriles españoles, para el exacto servicio de trenes.

Fábrica de relojes de **CARLOS COPPEL** Fuencarral.—27—MADRID

Pídanse precios: Venta al por menor mayor

**PARA CURAR ó ALIVIAR LA TOS**

**TÓMENSE LAS ANTIGUAS Y RENOMBRADAS PASTILLAS PECTORALES DEL Dr. ANDREU**

Pídanse en las farmacias

**ASMÁTICOS** usad los CIGARRILLOS, PAPELES AZUADOS del mismo AUTOR, que calman el ASMA al instante, por fuerte que sea

**CAMPOS ELÍSEOS DE LÉRIDA** GRAN CENTRO DE PRODUCCIONES AGRICOLAS

Director-Propietario: **D. FRANCISCO VIDAL Y GODINA** Proveedor de la Asociación de Agricultores de España

Especialidades que recomiendan a esta antigua y acreditada casa

Arboles frutales, en grandes cantidades, de las especies y variedades más superiores que en Europa se cultivan.

SEMILLAS DE PLANTAS DE FLORES, HORTALIZAS Y FORRAJES VIDES AMERICANAS INJERTOS BARBADOS ESTAQUILLAS DE INMEJORABLES CONDICIONES Y ABSOLUTA AUTENTICIDAD

Se enviarán los catálogos especiales de precios corrientes gratis por el correo a quien los solicite.

**CAMISERIA DEL CALLAO** G. ALONSO—Preciados, 25—MADRID

Casa especial en equipos novia. Canastillas recién nacido y toda clase de ropa blanca en general.

Abrigos Pirineos, paño y terciopelo para niños. Capotas, zapatitos, botas, y polainas para niños.

Capas de los Alpes, abrigos piqué, mantillas, pañales, y bragas pantalones, chambras, camisas y todo lo concerniente en ropa interior para caballeros, señoras y niños.

Preciosas blusas, de franela, seda lorable, mesalina, pana, terciopelo y demás tejidos para señora.

Juegos cristianar. Juegos de novia. Juegos de cama bordados á mano y máquina

Equipos novia de 50 á 50.000 pesetas. Canastillas, desde lo mas modesto á lo más rico. Se envían encargos devolviendo su importe si no satisfacen.

Pedir precios á G. ALONSO. — Preciados, 25. Madr

**VINOS FINOS**

**R. Lopez de Heredia y Cia.** HARO-RIOJA

Domestio Comercial y Depósito Central **MADRID.**

REPARTIDAS EN TODAS PARTES

**LINEA DE AUTOMOVILES** de Salas á Burgos

El día 15 del mes actual, lunes, se inauguró la línea de Automóviles de Salas de los Infantes á Burgos y viceversa.

Horas de salida de Salas de los Infantes: Todos los días á las 10 de la mañana. Idem. de Burgos: Todos los días á las 8 de la misma.

**Tarifa de precios**

La aprobada por el Sr. Gobernador civil de la provincia, que se halla de manifiesto en las siguientes

**ADMINISTRACIONES**

En Salas de los Infantes: En casa del propietario **D. Domingo Labrador**. En Burgos: en casa de **D. Juan Bartolomé**. Plaza de Prim. (Comercio).

**CATARROSOS**

Todos cuantos tengan predisposición á catarros ó sufran de toses rebeldes, aun cuando hayan resistido á los demás tratamientos, deben usar las **CÁPSULAS ANTIBACILARES DE GAYOSO**, que son el verdadero específico de las enfermedades del pecho y vías respiratorias: 4 pesetas frasco en farmacias, 4'50 por correo; Madrid, Arenal, 2; Burgos, Gregorio Eseealar.

**PAPELES PINTADOS**

Los hay de todos estilos y clases, para decorar habitaciones

**LA FUENTE**, Grabador y Optico. 8—ESPOLÓN—8

**CRESPO CREMA** de ACEITE DE RICINO

Preguntad á los médicos que purga reúne más beneficiosas propiedades y únicamente responderán el «aceite ricino» y se tomara sin repugnancia no usáramos otro salvo raros casos.

En la **Crespo Crema** están de tal suerte variados el sabor y aspecto ó el aceite que no solo los niños, las personas mayores la tomarán con deleite por su exquisito gusto.

Sus efectos son seguros y una vez usando la **Crema Crespo**, no emplearéis otro purgante.

En las farmacias se vende á peseta el tarro de dos purgas para adultos y cuatro para niños.

Agentes para España: Perez Martín y Compañía. Madrid

**MALAS DIGESTIONES**

En escaso número se encuentran los sujetos que jamás han tenido **DISPEPSIA**

palabra que quiere decir digestión difícil: en cambio, más de la cuarta parte de la humanidad la padece, necesitando aumentar la secreción del jugo gástrico, tonificar la mucosa del estómago, y aumentar su poder digestivo. Se consigue tomando el **ELIXIR ESTOMACAL DE SAIZ DE CARLOS (Stomaltx)** que cura las

**ACEDIAS y VÓMITOS**

asi como la sensación de peso, malestar, dolor y molestias de la digestión, que notan algunos enfermos al poco tiempo de terminar las comidas.

Una comida abundante se digiere sin dificultad con una cucharada de **ELIXIR** que es de agradable sabor y que puede tomarlo lo mismo el enfermo del estómago, que el que está sano en sustitución de los licores de mesa.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID Se remite por correo foliado á quien lo pida

¡Mudanzas de los tiempos! En 1859, las poesías servían para librarse de los aguinaldos; en 1913-14 las poesías sirven para todo lo contrario. Y menos mal que todavía se piden los aguinaldos con romances y quintillas porque tal se va poniendo el asunto, que dentro de otros cuantos años no sería de extrañar que se pidiera con trabuco naranjero.

**DOCTOR C. URRACA**  
**OCULISTA**  
Consulta de 11 á 1.—Gratis á los pobres.  
Lain Calvo, 18

**CAMPANADAS**

Parece que por no sabemos qué disidencias, el ministro de Marina se va á su casa.

Todos los ministros dicen: «Mejor quisiéramos irnos a nuestra casa. Este es un puesto donde no hay más que amarguras. Hoy mismo presentaríamos la dimisión. Lo que deseamos es que vengan otros señores á ocupar este banco.»

Vean V. V.; el ser ministro es una gran desgracia, y sin embargo, todos los hombres políticos lo quieren ser, y por eso es el jaleo que nunca se acaba. Luego o no es tan malo ser ministro ó los políticos son tontos, que a sabiendas quieren fastidiarse Digo yo.

—No sé lo que me pasa, dueño mío, que apenas siento el frío cada vez que me siento en el Ayuntamiento.

Cuentan que así exclamaba un señor á la vez que se sentaba en aquellos sitios... ¡la gloria para algunos concejales!

Para quien me entienda... y así como de paso.

Racine, el famoso escritor francés, declaraba una vez que el mayor elogio recibido por una de sus obras no le había causado un placer tan grande como la censura más insignificante.

Esta declaración encierra una gran enseñanza que debemos tener presente en todos los actos de la vida. Sentir las censuras es, verdaderamente, estar siempre dispuesto á corregirse.

Y despreciarlas cuando son justas, es precisamente lo contrario.

Diálogo que habrá ocasión de oírle quizá mañana camino de la Estación:  
—¿Dónde va usted, don Gaspar, tan pronto?  
—A esperar los Reyes;  
¿Y usted?  
—A verlos marchar.

Un estimado colega madrileño dice que las aguas del Lozoya bajarán turbias... Y a renglón seguido añade. «A quien habrá que preguntarle por lo de la conjura (de que tanto se habla) es a Romanones.»

—¿Cómo! ¿También el Lozoya ha entrado en la conjura?  
Si este señor conde es el diablo para eso de incluir elementos.  
¡Mire usted que revolver las aguas del Lozoya!  
¿Y en que paró?  
Yéndoselo a contar al señor Dato.  
Que es el Nuncio a quien se le cuentan todas las cosas. Y aun hubo más... hubo que D. Angel habló bien del ministro de Instrucción pública y Gracia y Justicia únicamente.

Lo que es como Vadillo y Ugarte no tratan de «reintegrar» a Osorio y Gallardo, no tienen corazón.  
¡Dejar olvidado a un hombre que saca la cara por ellos!  
Cocherito se ha metido a viticultor y dice y comenta *Un Maqueto*, que el producto de la vid lo venderá en el mercado.  
¡Naturalmente! no se lo va a beber él sólo.

Ahora se ha puesto de moda entre los aviadores los vuelos invertidos.

Para realizar estos vuelos no suelen llevar pasajeros.  
Y menos pasajeras.  
Calculase que estos días han entrado en Burgos unos 5.000 besugos, y que

será rara la casa donde no se coma un día ú otro, si el precio no excede de dos pesetas el kilogramo.

Los que nosotros hemos visto estos días casi todos ellos tenían «el ojo claro».

Y de los que no hemos visto, por andar por ahí de tapadillo, hemos dicho:—¡Te veo, besugo!

Ayer se le heló la oreja en el Mercado cubierto á un joven que hace el amor á una niña como un cielo. Razon tiene que le sobra el amigo *Frangescos*: los novios en el verano y en Diciembre los braseros

**BLANCA NIEVE**

Anda en los huertos descalza y sin ropa, en la alborada temblando de frío, la princesita, cogiendo rocío entre sus manos en forma de copa.

Viste un beirame que vale un tesoro, y en el fulgente sopor de la siesta va á perseguir por la verde floresta las mariposas de luz y de oro.

Entre esculturas de mármol y plata todos las noches su albor se retrata en la ilusión de la clara laguna.

Y como rosas de níveos rosales vá recogiendo brazos de Luna en la blancura de sus delanteras.

FRANCISCO VILLAESPIÑA.

El médico de las aguas de Baderbis, ha fallecido dejando una fortuna de tres millones de francos.

¡Ni Rulflanchas, el médico de los baños de Salinas de Rosio!

No es raro, las aguas de Baden.. estan muy concurridas por mujeres nerviosas, por *traviattas*, que todo su afán es gastar dinero, aunque sea en médico, y la gente que allí iba, al menos en otros tiempos, generalmente está poseída de la vanidad; así es que todo lo paga á gran precio, aunque luego haya cada trampa que me río yo... Además hay *timba* y se juega... En fin, si me dan la plaza de médico de aquellas aguas, la acepto. Para las enfermedades que allí se presentan, basta un repertorio de sonrisas, decir que *si á todo lo que digan las enfermas, y hacer creer á los maridos que fuera de allí no hay salud posible...*

Además que yo no soy un analfabeto.. en medicina. Algo se me pega con el roce.

En estos días de recepciones, de reuniones, aperturas, discursos y discursillos demuestran más de cuatro todos los años su ingenio casi inimitable. Pues se necesita no poco para estar hablando 40 ó 50 minutos y no decir nada.

Ya lo saben ustedes:  
Receta para que se pase este año— si no comienza bien—en un momento. Firmar un pagaré á 365 días fecha. El año se pasará en un verbo.

Aquí, como en muchas partes, se quejan de que falta pesca a los ríos.

El Rudrón, antes tan abundante, apenas dá trucha alguna. El Ebro adolece de la misma *falta* Y así de los demás «Arlanzones».

Pero... no hay que desanimar. Las elecciones se aproximan y sobrárá pescado.

Dice y dice bien el «Polvorista» de el «Imparcial»:

«Los tenientes de alcalde del Hospicio y de Buenavista, Sres. Ortueta y Mesonero Romanos, han decomisado gran cantidad de pan falto de peso, que han repartido entre los pobres».

No es cosa de indignarse con los panaderos.

Al contrario; hay que darles las gracias

¡Ellos solos van a resolvernó el problema de la mendicidad!

El martes son los Reyes, según dicen las leyes que funda la costumbre; y aunque me apesadumbra; he de ver *inocentes* de manera que conduzcan la luz y la escalera, y esperen estos días no tan solo á los Reyes, al Mesías. ¿Ah pobres mentecatos que ponen los zapatos

colgados del balcón ó la ventana, por ver si algun *pavana* les deja la propina y toman la soberbia *gorretina Martinillo* baraja en su inquieto magín una bromita y darles necesita e<sup>a</sup> vez de propina. *mucha paja*, para que los caballos de los Reyes engorden, cual lo dictan sábias leyes.

Frio mucho frio hacia «El día de San Silvestre, cumpleaños general, fiesta campestre»

Y aunque para fiestas no estaba, no faltaron bocadillos, tacos, cochifritos y tentempies en las borrhcherías de la zona, con los consiguientes cantares y desplantes consabidos. Vaya un ejemplo:

Despidamos el año con baile y gresca porque al fin son lo mismo ocho que ochenta. Si no fué bueno acaso le mejore su compañero.

Según datos estadísticos, hay en España 9.860 sordo-mudos y 17.579 ciegos. Las provincias en que mas abundan los primeros son Oviedo, Lugo, Leon, Lérida, Orense, Gerona y Valencía. Y los segundos en las de Córdoba, Murcia, Sevilla, Cadiz, Valencia-Alicante, Almería, Málaga, la Coruña y Granada.

Burgos no figura en esta relación, a pesar de que aunque haya pocos mudos, hay bastantes sordos, para lo que les conviene, y no faltan ciegos de algo más que de la vista.

Los que indudablemente sobran son los cojos que tienen a cuenta los barrios altos, la Llana, Vega, Calera y otras calles, en las que el mal empedrado es causa de más desgracias que las causadas por los terremotos de la Martinica.

Con el respeto debido, y con hartos sentimientos, del año mil novecientos y trece yo me despido. Muchos disgustos me ha dado, mucho me ha hecho padecer, pero.. en fin, cómo ha de ser, por mí queda perdonado. Él con sus bruscos vaivenes nos ha dado terremotos, fuertes vientos, puentes rotos, cabezadas en los trenes; y para alivio de males, y ausencia de sinsabores, variados Gobernadores y aún más variados Fiscales. En cambio cosa bien rara! no nos ha dado siquiera ni tan solo una *perretera* por un ojo de la cara Pero, como es de rigor, por eso mi queja exhalo, que si este año ha sido malo será el que viene peor: sin ambages, sin encono, aunque otra cosa parece, te doy mi adiós, año trece y de veras te perdono.

**BURCOS HACE 35 AÑOS**

—En la primera sesión que haya de celebrarse en el Ayuntamiento se tratará de concretar los proyectos presentados para el programa de ferias.

—Insiste este periódico en la construcción de un Mercado cubierto, centríco y amplio, y propone que se haga por acciones, como el Teatro, que ha dado a los accionistas buen resultado.

—Los objetos sobrantes de la *Exposición de Labores del bello sexo* se depositan en la Redacción del PAPA-MOSCAS por disposición del Presidente señor Bessón y Secretario general señor Martínez del Campo (don Antonio).

—Protesta la prensa en general del atentado de que son objeto los Reyes y personajes de algunas naciones, pues en un periodo relativamente corto son acometidos el general Prim, Amadeo, el emperador de Rusia, el de Prusia, el rey de Italia y el de España.

—Con motivo de las ferias de ganados los viernes, se desmandan dos vacas serranas y causan en Vega algunos disgustos, desperpectos y heridas.

—Muere el poeta Ayala y muchos periódicos de provincias aparecen de luto, por la pérdida de tan insigne escritor.

—Regístranse diez y seis solicitantes a la plaza vacante de Administrador del Hospital provincial.  
—Se inaugura una sociedad de decla-

**GURREA DENTISTA**

Gabinete montado á la altura de los mejores del extranjero  
Dentaduras en OCHO HORAS, por ser este gabinete el único en Burgos que cuenta con ayudantes.  
CONSULTA DIARIA | TARIFAS MILITARES  
PLAZA DEL DUQUE DE LA VICTORIA, 18. 1.º (junto á la Catedral.)

mación, lectura y baile en la calle de San Juan, con el título de «El Laurel del Olimpo».

—La viuda de don Rafael Balanzátegui encuentra en un besugo una perla que se valua en 2.500 pesetas.

—Quéjense en todas partes del frío que hace bajar el termómetro á diez y seis grados bajo cero. Algunos serenos y vigilantes son retirados de noche á sus casas por no poder resistir la temperatura.

—Fallecen en la semana los señores don Miguel Salvá, don Juan Urrengoechea y don Nicolás Sagrado.

**Hacia mejores tiempos**

La Srta. Dionisia Ojeda, habitante en Nava del Rey (Valladolid) Hermano Antonio n.º 8 es una de las innumerables jóvenes anémicas, curada por las Píldoras Pink. Descansábase al ver como el mal resistía a cuantos tratamientos fortalecientes se aplicaban y al advertir de que manera iba perdiendo fuerzas diariamente. Contemplaba a las jóvenes de su misma edad felices y contentas, y ansiaba con vivísimos deseos una bienhechora intervención que la repusiera entre las favorecidas de la vida.

Esta bienhechora intervención presentose un día a la pobre enferma bajo la forma conocida-sima aunque a menudo harta olvidada, de las Píldoras Pink, remedio soberano de los debilitados, de los extenuados. Aconsejaron a la enferma estas píldoras y al cabo de muy pocos días se sintió transformada. Poco tiempo después escribió en estos términos:



« Las Píldoras Pink me han restituido la salud. Casi aborrecía la vida, desesperada al verme, a mi edad siempre enferma, sin fuerzas y sin alegría. Experimentadas inutilmente muchas cosas, mis padres me dieron a tomar las Píldoras Pink: a partir de entonces comencé a mejorar. Yo, que antes no podía efectuar el menor esfuerzo sin sentir vahidos, noté que iba estando más fuerte, que se me quitaban los dolores de cabeza, espaciándose más y más hasta desaparecer por completo. En breve recuperé el apetito, tuve mejor semblante y comprendí que positivamente me curaría. No me equivoque: los que habiéndome visto antes me ven hoy apenas me conocen: tan cambiada estoy y tal es la fortaleza y la agilidad que han reemplazado a mis dolencias de otros tiempos.  
El tratamiento de las Píldoras Pink es facil por sólo consiste en tomar dos ó tres píldoras por día. Cuesta muy poco, puesto que la acción de las píldoras es rápida sintiéndose mejoria al momento.  
Considerad que en objetos a veces inútiles consumir cantidades de más importancia y que el pequeño gasto de una caja de Píldoras Pink puede restituirnos la salud inestimable con su pérdida deja sin valor todos los otros bienes.  
Las Píldoras Pink se hallan de venta en todas las farmacias al precio de 4 pesetas la caja, 21 pesetas las 6 cajas,

**EN EL OLIMPO**

Así como el miércoles no hubo asuntos, el jueves no hubo concejales.

Buen principio de semana, de mes y de año.

Asegúrase (hay lenguas viperinas) que de haberse celebrado sesión hubiera habido sus dimes y diretes. Y lo que rezaba entre d'entes un concejal de los nuevos:

Ya que no ha habido manera de ver el «cónclave» entero vuelva a la vaina el acero... y el *chito* a la sombreroera  
Comentado vivamente el suceso, por ser en Burgos el caso extraordinario, el indicado precipitado y disgregado «cónclave».  
Para ayer se convocó, y según telefonía *Martin Campana*, y demás, el cónclave no se unió y...hablaremos otro día que no hay tiempo para más.

Lo que si diremos es, que reunidos ayer con el fin de constituirse, no se entendieron los señores, después de resultar empatados por tres veces, dejando a la suerte los nombramientos, siendo elegido el señor Cadiñanos para la primera tenencia. Pero sobre sí debía verificarse el sorteo por bolas, y no por papeletas, protestó el señor Almuzara y los liberales se retiraron, suspendiéndose la sesión. Y continúa el jaleo, pues, al fin,

si no logran entenderse ya tenemos labor para rato.

¡Y ande el «andergue» que esta marimorena nadie la entienda!

**Por brevis et breve**

—La cofradía del Hospital de la Concepción, que tal vida han vuelto a dar los señores marqués de Murga, Cavada, Yagüe y otros caballeros de la noble cofradía, aspira a tener mayor número de camas de las que hoy tiene, pues le prestarán su concurso corporaciones y particulares, ya que se trata de una obra noble y digna en la que todos los burgaleses estamos interesados.

—La enhorabuena al señor ingeniero de Montes D. Ramón Lostau y Palacios por su ascenso a Jefe de Negociado de 2.º clase.

—La Alcaldía de esta ciudad anuncia el pago del cupón de las obligaciones municipales correspondiente al vencimiento de 1.º de Enero, al 15 del mismo, de diez a una de la tarde.

—Es objeto de beneplácitos el «Sindicato de Empleados y obreros ferroviarios de la compañía del Norte y Líneas varias» por haber conseguido de la Empresa algunas mejoras y se propone conseguir algunas más, entre ellas la del jornal mínimo de tres pesetas.

—EL CUENTO DEL DOMINGO de esta semana se titula UN AGUINALDO.—Precio 5 céntimos.—De venta en todos los kioscos, puestos de periódicos etc. Pedidos al por mayor a la Casa Editorial de la *Ultima Moda*, calle de Velázquez, 42, hotel, Madrid.

—Ha sido ascendido a cartero de primera, de esta Administración principal de Correos, D. Antonino González, y de segunda el auxiliar núm. 1 de las últimas oposiciones D. Aniceto Cantón Sea enhorabuena.

—Para el entierro del M. I. Sr. D. Juan Antonio Castrillón se abrió la puerta alta de la Catedral (Coronería) bajando el cadáver a hombros por la artista casallera llamada de Sílve. El sitio donde moraba el finado y el estado del tiempo así lo aconsejaron. R. I. P. —También ha fallecido el conocido tramohista del Teatro don Perfecto Domingo, que era tan hábil carpintero como buen verificador. A su esposa y familia hacemos presente nuestro sentimiento.

**DICCIONARIO**

De la Administración Española y Compilación de la Novísima legislación de España en todos los ramos.

**FUNDADOR**

EXCMO SR D MARCELO MARTINEZ ALCUBILLA

Que lo fué también de el consultor de Ayuntamientos y de la Revista de los Tribunales y de la Administración. *Administración Augusto Figueroa 41, triplicado Madrid.* La correspondencia al señor D. Marcelo Martínez Alcubilla.

**EL LIBRO POPULAR**

Prudencio Iglesias Hermida publica esta semana una novela titulada «El asesinato de Sarah Bernhard, aventuras de un príncipe del escándalo.» Es una novela de emociones violentas de robos, de sorpresas... Todos los personajes que figuran en esta novela violenta es gente conocida que ha intervenido en un reciente escándalo de resonancia mundial. Al lado de estas figuras de aventureros y cortesanas, dan prestigio á la novela evocaciones de Dumas, Joaquín Dicenta ect., y la figura de suntuosidad y heno de Sarah Bernhard.

Ya magistralmente ilustra la novela por popular Demetrio, un número sensacional.

—Nuestros distinguidos amigos los hijos de Valeriano Pérez, propietarios de la conocida y acreditada Empresa Anunciadora «Los Tiroleeses» acaban de inaugurar una nueva sucursal en Sevilla, en la Plaza de la Constitución, 5. Por este camino pronto los Tiroleeses tendrán casa en todas las principales capitales, pues ya hoy cuentan con tres, la de Barcelona, Sevilla, y Madrid. De todo corazón les deseamos muchas prosperidades.

Para prevenir ó combatir las **Afecciones intestinales** peligrosas para los niños durante la época de los grandes calores, el mejor alimento es la **HARINA LACTEADA NESTLÉ** De venta en farmacias y buenas droguerías.

# EL VERDADERO JARABE PAGLIANO

el mejor depurativo y refrescante de la sangre, del

Prof. ERNESTO PAGLIANO - Nápoles - Calata S. Marco, 4

NB. Para pedidos, instrucciones y cartas, dirigirse DIRECTAMENTE á nosotros, en Nápoles, ó á nuestros revendedores autorizados.

INSCRIPTO EN LA FARMACOEPA OFICIAL DEL REINO DE ITALIA  
Premiado con medalla de oro en las grandes Exposiciones Internacionales de Milán 1906 - Buenos Aires 1910

LÍQUIDO, EN POLVO Y EN TABLETAS COMPRIMIDAS (PÍLDORAS)

## ÓPTIMA CURACION DE OTOÑO Y PRIMAVERA

beneficia siempre si se hecha con nuestro legítimo producto

Nuestra especialidad está en uso, se conoce y se aprecia altamente en todo el mundo. — Pedir siempre PRECISAMENTE nuestra marca en rubio, azul y oro legalmente depositada. Rehusar las falsificaciones, que se venden baratas y son muy dañosas á la salud.

ciudad, estan escandalizados y continuamente nos escitan á fijarnos con formalidad en un asunto que tiene verdadera importancia.

Los extranjeros que nos visitan, suelen ser objeto de la curiosidad estremada de esos mozalvetes, haciendo con sus actos que se forme una triste idea de nuestra educación y de nuestras costumbres.

El paseo se suele ver interrumpido con los juegos nada cultos de los citados jóvenes, y es frecuente oír de sus infantiles labios, palabras que ruborizarían á un veterano de la guardia civil.

Nosotros creemos que para estirpar el mal que lamentamos, se hace necesario tomar medidas energicas, bien castigando á los delicuentes con una reclusión de algunos días, bien multando á los padres, al objeto de que repriman los excesos de sus hijos, ó bien formando un registro en donde consten los nombres de los que falten, y encomendando el castigo á sus maestros ó superiores.

El escándalo es notorio, la impunidad manifiesta, el descrédito para la ciudad, patente, y por tanto el castigo no debe hacerse esperar, si deseamos el buen nombre que todo pueblo necesita y la bondad de costumbres que es fuente de toda civilización y progreso.

### Como se dirige un Aeroplano

A pesar del desarrollo, cada vez más creciente, de la aviación, muy poco se ha tratado acerca de la conducción de un aeroplano.

Hasta ahora, tanto en las revistas extranjeras que dedican preferente atención a las cuestiones de aviación como en los periódicos deportivos, muy poco se ha dicho de cómo los aviadores aprenden a manejar sus aparatos.

El malogrado capitán Ferber, que tantos servicios ha prestado a la aviación en Francia, ha sido el único que hizo publicar en el Boletín de la «Ligue Nationale Aéronautique» las lecciones teóricas que explicó en el aerodromo de Suvisy a sus alumnos pilotos.

De éstas publicamos un sucinto aunque muy a la ligera, una idea acerca de la conducción de un aeroplano.

La primera noción que hay que conocer para conducir un aparato de aviación es la idea que han tenido los constructores al establecer las guías de timones, comparándolas con los movimientos reflejos que son naturales a los jinetes y a los automovilistas, y así han dispuesto las guías de tal forma que para hacer ascender al aeroplano es preciso tirar de la guía hacia sí, y, por el contrario, para hacerle descender es preciso empujarla hacia adelante.

Para los virajes se sigue el mismo movimiento en el agua que en el volante de un auto: para volver a la derecha, hacer girar la guía hacia su derecha, en el mismo sentido que giran las agujas de un reloj, e inversamente en el caso contrario.

Conociendo este primer punto, los alumnos pilotos deben aplicar inmediatamente el mismo método a una segunda noción sumamente importante.

Cuando un aeroplano vira, se inclina hacia el interior del círculo descrito. Recíprocamente, cuando se inclina es que gira.

Cuando, por ejemplo, el ala izquierda de un aeroplano desciende mientras que la derecha se eleva, esto quiere decir que el aeroplano empieza a virar a la izquierda; por consiguiente, para restablecer la horizontalidad será preciso maniobrar para girar a la derecha, es decir, operar en la guía en el sentido de las agujas de un reloj.

Estas maniobras deben ser, ante todo, hechas, no solamente sin brusquedad, sino hasta con suavidad, pues si se procediese con violencia podría determinarse un movimiento pendular que ocasionaría un accidente.

La misma prescripción de suavidad hay que observar igualmente al maniobrar el timón de profundidad. En resumen: lo que precisa obtener el alumno piloto es «suavidad de mano», necesaria en todos los «sports».

Una vez ya que el alumno ha aprendido el manejo de los timones de profundidad y dirección y del motor, viene la conducción del aeroplano en marcha.

Cuando, estando sobre la pista el motor marcha debidamente, el aviador levanta el brazo y los ayudantes sueltan la máquina, que emprende la carrera. Casi inmediatamente se levanta la cola; de manera que el aeroplano se encuentra en equilibrio sobre sus ruedas. El aviador mantiene su timón de profundidad de manera que la cola no se levante demasiado. Si esto suce-

diese, podría el aparato caer de proa y provocar un accidente.

Generalmente todo está conforme cuando el timón parece horizontal; pero el aviador puede conocerlo accionando el timón de profundidad a pequeños golpes, como para «tantear el aire». Disminuyendo entonces el ángulo de ataque de las superficies, la velocidad aumenta y el aeroplano abandona el suelo de una manera tan suave, que con frecuencia el aviador no se da cuenta de ello.

Cuando el aeroplano no flota por sí mismo puede incitarse por el efecto del timón de profundidad; pero es preciso desconfiar. Entonces es de temer elevarse, por aumento del ángulo de ataque a costa de su velocidad, en cuyo caso no haría mas que dar un salto.

Es preciso, pues, desde que abandona el suelo suprimir la acción del timón. Si entonces vuelve a caer, es que no se tiene suficiente fuerza disponible.

En todo caso, el aviador debe acordarse de que si el aeroplano se encabrita pierde su velocidad, y de que no hay nada mas terrible para un aviador que perder su velocidad, porque pierde al mismo tiempo lo causa de su estabilidad.

Mientras el aviador mantiene su altura por movimientos suaves del equilibrador, restablece su horizontalidad lateral todas las veces que sea turbada.

Para variar a un lado se deja inclinar moderadamente del mismo. El aviador tiene los ojos fijos en el timón de profundidad, que proyecta sobre el horizonte en forma que se dé cuenta de las inclinaciones intempestivas que puede tomar.

Para tomar tierra, el aviador cede ligeramente la mano, el aeroplano baja, y cuando las ruedas están en contacto con el suelo, el aviador para su motor, cortando el «allumage».

Estando el aparato a algunos metros del suelo no conviene nunca cortar el «allumage» porque el aeroplano no tendría tiempo de abatirse lo suficiente para «aterrisar» paralelamente al suelo.

Precisa, pues, por regla general, para tomar tierra dirigirse paralelamente al suelo, a fin de no tener ninguna velocidad vertical.

Parado el timón, se puede inclinar el timón delantero para que sirva de freno; pero hay que tener cuidado en no hacerlo demasiado pronto; en plena velocidad todavía, porque el aeroplano podría entonces, en ciertos casos, dar un pequeño salto, después del cual se caería pesadamente.

En cuanto a la marcha de un aeroplano ya en pleno vuelo, hay que tener en cuenta dos puntos esencialísimos; si se eleva con viento uniforme o si éste no lo es. El piloto, en el primer caso, no tiene ya noción del viento que reina. No siente más que la corriente de aire producida por la marcha hacia adelante, que recibe normalmente en la cara. Solamente los marinos cuyo navío navega en una corriente de aire tienen actualmente bien clara la noción de este fenómeno.

Los aviadores que vuelan con un viento uniforme ven huir la tierra debajo de sí oblicuamente con relación a ellos.

En el segundo caso, cuando el viento no es uniforme, hay que tomar varias precauciones para evitar un accidente, y únicamente la práctica es el mejor maestro.

Los principiantes que quieren elevarse con un viento débil lo deben hacer, siempre que puedan, con viento de popa y no de frente, pues serán menos peligrosos los vuelos, y, en general, el aviador no debe afrontar más que un viento que tenga la tercera parte de velocidad de su aeroplano.

En resumen: aparte de los conocimientos técnicos que el aviador por fuerza ha de tener, las condiciones esenciales para él deben ser una gran serenidad de ánimo y una gran suavidad de mano; y en cuanto al aeroplano, además de la de llevar un buen motor, la de tener un sistema de gobierno de timones fácil, sencillo y cómodo.

### BURGALÉSES ILUSTRES

Contemporáneo del Almirante Bonifaz fué el Obispo don Aparicio, quien al lado del Rey Santo asistió á la conquista de Sevilla.

Así lo confirma la data de un privilegio que en 5 de Enero de 1248, otorgó el Rey á la orden de Alcántara la cual dice «*Facta carta in exercitu prope Sevillam*» y la confirma «*Aparitius Burgensis Episcopus*».

Nació en Burgos á fines del siglo XII, en donde su familia ocupaba una buena posición social.

Dedicado a los estudios teológicos obtuvo el título de Maestro, y haciéndose eclesiástico fué nombrado Arcediano de la Iglesia de su patria, alcanzando con el tiempo la distinguida honra de ser elegido para gobernar la Diócesis.

Las guerras contra los moros que por entonces ocupaban en Andalucía al Rey don Fernando, llevaron á don Aparicio á los Reales de aquel Monarca, como a otros ilustres Prelados y allí el primero entre los demás Obispos, según se acostumbraba confirmó el privilegio otorgado por el Rey á la Orden de Alcántara, en 5 de Enero de 1248, además de otros á la de Calatrava.

Un hecho de grande importancia realizó en su Obispado, y fué la valuación de los préstamos de aquí, cuyo curioso documento puede verse copiado íntegro por el P. Florez, en su «España Sagrada».

Tomada que fué Sevilla, regresó á Burgos en donde continuó hasta el día de su muerte que tuvo lugar el 21 de Julio de 1257, dejando fundado aniversario y memorias, dotadas con sus propiedades.

Otro distinguido burgalés asistió al triunfo de Sevilla y fué el Arzobispo de Toledo don Juan Pérez de Medina, sucesor en aquella alta dignidad del célebre historiador don Rodrigo.

Nació en Burgos debió criarse, sin duda, al lado de su tío el famoso Obispo don Mauricio, á quien cupo la honra de poner la primera piedra de esta suntuosa Catedral.

Desgraciadamente poco más sabemos para decir aquí de este Prelado; únicamente que en 1247 fué elegido para aquel elevado cargo, mereciendo grandes distinciones por parte del Rey de Castilla, así como del Rey de Francia San Luis, quien le envió con una muy expresiva carta varias reliquias para su Iglesia.

Poco tiempo conservó el gobierno de su Diócesis, pues el día 23 de Julio de 1248 terminó su existencia.

### El Recreo Burgalés de la Habana en «La Tropical» (1)

Allá, bajo el frondoso ramaje del clásico «mamoncillo», celebraron los burgaleses una fiesta de las que dejan grato e imborrable recuerdo entre los afortunados mortales que de ellas participan.

El «Recreo Burgalés» es una institución recientemente creada, que cuenta ya con numerosos asociados lo que garantiza su vida próspera, máxima cuando a tan alto grado saben llevar sus entusiasmos los que sirven de columnas firmísimas a la obra plausible que la sociedad sintetiza.

Entre estos, para quienes todo elogio resulta pálido, figuran, el presidente don Casimiro Crespo, el Vice don Cándido Saez el Tesorero don Felipe Gallo, el secretario don Valentín García, los vocales don Ricardo Llano, don Jacinto Gallo Máximo Remillo, Constantino Sainz Luis del Hierro Adolfo García Nicolás Alcalde y Manuel Robredo y algunos más cuyos nombres lamentamos no haya retenido nuestra fragil memoria.

Cuando llegamos al lugar de la fiesta ya las dos centenas de comensales disponíanse ó ocupar sus puestos en las amplias mesas bien acondicionadas a lo sombra del corpulento arbusto. Al lado de un amigo muy amable, don Teófilo Regulez, se nos designó asiento y en verdad que agradecemos la designación, por lo que durante el almuerzo, tuvo para nosotros de grata la compañía.

De las excelencias del menú nada hay que decir, haciendo relación del mismo. Helo aquí:

Aperitivo, Vermouth, Entremeses, Jamón, Salchichón, Aceitunas, Queso, Mortadella y Pepinos.

Entradas: Pollo con arroz, Habana, lomo de cerdo con patatas y plátanos.

Ensaladas: Rábanos, pimientos, pepinos y lechuga.

Postres: Queso crema y manzanas Vino: Clarate. Tabacos: H. Uman y Compañía. Café: Criollo. Laguer: «La Tropical». Maestro cocinero: A. Carneiro.

El servicio nada dejó que desear y solo celebraciones mereció de los comensales.

(1) En caja ya este artículo, recibimos por correo una bien escrita reseña de la fiesta tenida por «Un burgalés», con parecidas noticias, aunque muy expresivas, pues en ella palpitan los generosos alicentos de la Patria. Con verdadero sentimiento no la insertamos, pues de haberla recibido a tiempo, hubiera sido seguramente preferida. Otra vez será, Dios mediante.

Al terminar el almuerzo, el secretario de la Asociación señor García, por designación del presidente pronunció un oportuno y elocuente brindis, exponiendo los fines que persigue «El Recreo Burgalés» y los que han originado su creación, dedicando un cariñoso recuerdo a la prensa, y terminando con vítores a España y a Cuba, que fueron contestados por todos los asistentes, tributando una entusiasta ovación al señor García por su conceptuoso y patriótico discurso.

Hay que decir que entre los comensales a esta fiesta inolvidable figuraban gran número de damas y señoritas, que prestaron a la misma el valioso concurso de sus múltiples encantos.

Una excelente orquesta tuvo a su cargo la ejecución de las piezas bailables y en los intermedios la gaita y el tamboril rindieron culto a los aires de la tierra nativa.

Ni un solo momento durante la tarde decayó la alegría entre los numerosos romeros; y el cronista después de departir afectuosamente renovando una añeja amistad con el señor Gallo, gran amigo de los de esta casa, abandonó los amenos jardines de La Tropical llevándose el recuerdo acariciador de una fiesta por otros conceptos agradable; y la gratitud hacia los miembros directores de «El Recreo Burgalés» que tan delicadas atenciones le colmaron.

Y siendo esta la primera fiesta que celebra «El Recreo Burgalés» bien puede decirse que ha iniciado brillantemente su vida social y que tiene asegurado el éxito de las venideras.

DIARIO ESPAÑOL

### CONSEJOS PARA 1914

¿Quieres, lector amable, sanos consejos que rijan tus acciones? Escucha atento

Yo, desgraciadamente voy siendo viejo, y mi larga experiencia me dió secretos que voy a transmitirte con gusto inmenso.

¿Quieres en las mañanas, del mes de Enero de la nieve y la lluvia guardar tu cuerpo? No salgas de tu casa Te lo aconsejo.

¿Quieres continuamente ver los estrenos en primavera, otoño verano é invierno, sin que te cueste nunca ni un sólo céntimo y que, al contrario, encima te den dinero?

Pues... dentro del teatro busca un empleo.

¿La «trichina spiralis» te causa miedo? Huye de tal peligro. No comas cerdo.

¿Eres tan desgraciado que nunca un premio te dió la lotería grande ó ó pequeño? Quieres que te recete santo remedio y no perjudicarte ningun sorteo; imita mi conducta. Yo nunca juego.

¿Quieres de un modo fácil y en poco tiempo ocupar en el mundo los altos puestos? Anda de cuesta en cuesta, de cerro en cerro. JOAQUIN PUYANA

### EL ESPECTADOR INTERNO

Lo siento dentro de mí, incrustado en mi seno, avizor como el ojo de la Providencia. Yo le llamo «el espectador interno».

Es el crítico feroz de todos mis actos; el Aristarco, el Zenón, el analizador sonriente y burlón; a veces sarcástico; rara vez benévolo... ¡y nunca aplaude!

¡Siempre exige más! Me figuro mi vida un teatro Yo me desdobló. Uno de ambos representa como actor en la escena; el otro contempla risueñamente desde la butaca,

y sonrío... ¡y se mofa, y no me respeta! ¡Y los dos somos uno mismo! ¡No puedo matar a mi espectador interno! ¿No tengo el derecho de disparar, de echar una cana al aire de aspirar un buen momento de vida infantil ingenua?

¡No! Mi espectador interno pide más ¿Una pasión, un vicio?... ¡No!

Como el más rígido de los dómines me azota con su palmeta... y después me acaricia paternalmente porque me quiere como a sí mismo, como yo a mí mismo.

Pero... ¿no podría desprenderse de él y vivir una vida sola? ¡Una vida viciosa a mi gusto; pasional, loca; sin que este espectador interno me reprochase con tanta severidad y con tanto amor como si hablase yo conmigo mismo!

¡Con qué brutal franqueza me dice: Ayer fuiste necio! Pero ¡cuánto placer para mí si alguna vez—muy de tarde en tarde—me aplaude un bello gesto!

¡Si supierais cuánto pesa! Camino por el mundo bajo su dominio, como si él fuera mi jinete y yo su potro, domado, sumiso.

¿Domado? ¡No! Existe otro yo que se rebela; que a veces ruga, y a veces llora.

Yo le amo como a un hermano y le odio como a un déspota, a ese espectador interno que me juzga y me sentencia sin apelación.

Me persigue la idea del teatro.

Allí desempeño mi comedia. Amo, bebo, juego, canto, moralizo, desempeño papeles de virtudes; imito a Catón, a Aníbal, a Marco Aurelio... ¡y nada! Mi espectador interno, en un rincón de la sala, se burla de mí con su sonrisa sarcástica; no cree en mi sinceridad, en mi buena fe, en mi bella indole... Cuando mucho—de tarde en tarde—aplaude... ¡mierte... mi mentira... Es decir, que me descubre me conoce, me desnuda... ¡y me avergüenza!

¡Al diablo vaya ese espectador interno, que es mitad de mí yo, que es yo mismo... y no puedo matarlo!

¡Artistas, políticos, guerreros, financieros, bellas mujeres! ¿seréis tan felices que no tengáis como yo, el tormento de este espectador interno?

¡Oh! bien sé que aunque no digáis, todos lo tenéis incrustado en el fondo del alma como una segunda persona más grande, mejor, más leal, que la que anda, aparentemente por el mundo.

¿Sabéis como nos apartaremos del martirio a que nos condena ese terrible espectador interno?

Cuando en cualquier inesperada noche caiga sobre la almohada una cabeza exhausta y fría, desarmará a los dos enemigos con su beso supremo la gran conciliadora: la Muerte.

LEONCIO LASSO DE LA VEGA.

### LOS AGUINALDOS

Cada año que pasa, según hemos visto actualmente, aumenta la legión de los que piden los aguinaldos. Aguinaldos y propinas constituyen un verdadero azote que en vano se pugna por extirpar, pues se trata de costumbres antiguas y arraigadas.

Los aguinaldos han dado motivos á chispeantes rasgos de ingenio é incluso á estudios de erudición. Tienen una historia tan larga como la Nochebuena. Joaquín Olmedilla ha publicado una recopilación de datos sobre sus orígenes, y recuerda curiosas anécdotas á que han dado lugar.

Nada menos que árabes, griegas, y celtas son las diversas etimologías que dan los autores á la palabra «aguinaldo». La equivalente árabe es «quinaldum»; la griega «ginaldo»; la celta, «eginaud». Si tan antiguas son las palabras figurese el lector cuánto más será la costumbre de pedir y dar regalos, en esta época del año; y figurese además—¡esto es lo triste!—qué difícil ha de ser acabar con ella, porque las costumbres cuando son tan remotas, tienen más fuerza que todos los planes innovadores que se imaginan.

Carlos Rubio, un periodista de antaño, escribió en 1859 un artículo en el que refería el modo de dar aguinaldos. Reunía en su despacho á todos los pedigueros, y cuando esperaban los satisfactorios efectos de su generosidad, les leía un acto interminable de un soporífero drama que acaba de escribir. Carlos Rubio dice que con ese procedimiento logró una deserción general y se libró de los pedigueros. Si lo repitiera hoy, acaso no fuera tan eficaz: los aguinaldistas escucharían la lectura, felicitarían al autor, se reirían fingidamente cada dos minutos, y después alargarían la mano como si tal cosa.